



MAŁY KSIĄŻĘ

# Państwowy Teatr Lalki i Aktora

## „BAJ POMORSKI“

WYRÓŻNIONY MEDALEM KOMISJI EDUKACJI NARODOWEJ

Toruń, ul. Piernikarska 9 tel. 274-24, 247-17, 253-09

Dyrektor i kierownik artystyczny

**ANTONI SŁOCIŃSKI**

Kierownik literacki

**JERZY ROCHOWIAK**

Kierownik muzyczny

**FRANCISZEK SMOLIŃSKI**

Zastępca dyrektora

**MICHAŁ ZALESKI**

Kierownik plastyczny

**LUCJAN ZAMEL**

Kierownik techniczny

**LECH SZYMAN**

### PRACOWNIE TEATRALNE

Pracownia plastyczno-krawiecka:

(Kierownik pracowni) **Krystyna Stankiewicz**

**Róża Karpińska**

**Sabina Kusz**

**Tadeusz Makowski**

**Ewa Nowicka**

**Zbigniew Przybysz**

**Małgorzata Wiśniewska**

Konstruktorzy: **Henryk Gackowski, Jan Walinowicz**

Pracownia stolarska: **Ryszard Kreczman, Bogdan Nowakowski**

Kierownik Działu Organizacji Widowisk  
**BOGUSŁAW JACEK PACEK**

ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY

## MAŁY KSIĄŻĘ

(LE PETIT PRINCE)

PREMIERA: MAJ 1984

Przekład:

**JAN SZWYKOWSKI**

Adaptacja, inscenizacja  
i reżyseria:

**WOJCIECH WIECZORKIEWICZ**

Scenografia:

**LEOKADIA SERAFINOWICZ**

Muzyka:

**JÓZEF RYCHLIK**

Współpraca reżyserska

w technice teatru cieni: **TADEUSZ WIERZBICKI (PWST)**

Asystenci reżysera:

**ALICJA GIŻEWSKA (PWST)**

**WŁODZIMIERZ ZAWICKI**

### OBSADA:

Narrator

**MAREK SOWA**

Mały Książę:

**MARCIN WIŚNIEWSKI** (głos)

(z Poznańskiego Chóru Chłopięcego)

**HALINA GARBOWSKA**

**MARIA PRZYBYLSKA**

(animacja)

Król

Próżny

Pijak

Bankier

Latarnik

Geograf

**WŁODZIMIERZ ZAWICKI**

Róża

Żmija

Lis

**MARIA PRZYBYLSKA**

**HALINA GARBOWSKA**

**CZESŁAW SIENKO**

Światło i dźwięk

**ROMAN OLSZEWSKI**

Obsługa sceny

**TADEUSZ GRAŁA**

Ze zbiorów  
Działu Dokumentacji  
ZG ZASF



Cena .... zł

## Drodzy Widzowie!

Mały Książę odchodząc powiedział Lotnikowi:

*Gdy popatrzysz nocą w niebo, wszystkie gwiazdy będą się śmiały do ciebie, ponieważ ja będę mieszkał i śmiał się na jednej z nich.*

W Teatrze i Wy spotykacie się z Małym Księciem, więc być może i Wam uda się odnaleźć go na którejś z gwiazd. Spotkać raz jeszcze. Jest to możliwe, ponieważ... jesteście do niego podobni. Bo przecież i dla Was jest oczywiste, co innym wydaje się zupełnie niezrozumiałe.

**Opracowanie programu:  
LUCJAN ZAMEL  
JERZY ROCHOWIAK**